

## COMING INTO FORCE OF BY-LAWS

---

Notice is given that the following by-laws were adopted at the city council meeting of May 25, 2009:

- 05-035**      **Règlement sur la construction, la transformation et l'occupation du Centre universitaire de santé McGill sur un emplacement situé à l'Est du boulevard Décarie, entre la rue Saint-Jacques et la voie ferrée du Canadien Pacifique**  
[By-law concerning the construction, alteration and occupancy of the Centre universitaire de santé McGill on a site east of Boulevard Décarie, between Rue Saint-Jacques and the CP railway track]
- 04-047-2**      **Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047)**  
[Centre universitaire de santé McGill (Glen site) – Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce borough]
- 09-002**      **Règlement relatif à la cession pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement de l'Île-Bizard–Sainte-Geneviève**  
[By-law concerning the transfer for the establishment, maintenance and enhancement of parks and playgrounds, and the preservation of natural spaces, on the territory of L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève borough]  
The object is to group into one by-law provisions relating to transfers for park and playground purposes in the subdivision by-laws of former municipalities forming part of that borough, and to provide that those provisions also apply to redevelopment projects.

The by-laws come into force on June 3, 2009, and may be consulted during regular office hours at the Direction du greffe, 275, rue Notre-Dame Est. They are also available at [www.ville.montreal.qc.ca/reglements](http://www.ville.montreal.qc.ca/reglements)

Montréal, June 3, 2009

M<sup>e</sup> Yves Saindon  
City Clerk